

vodárenská spoločnosť, a.s.
č. 2.180, 026 80 Dolný Kubín

Zmluva číslo: 4272015

(VSZ mer)

zavretá podľa zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov v platnom znení

ČI.1 ZMLUVNÉ STRANY

Dodávateľ (vlastník a prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie) (ďalej len dodávateľ)

Obchodné meno a sídlo: **Oravská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Bysterecká 2180, 026 80 Dolný Kubín

Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri: OR Okr.súdu Žilina oddiel: Sa, vložka č. 10544/L

Spoločnosť zastúpená: **predstavenstvom**

Oprávnení k podpisu: **Ing. Milan Ďaďo, generálny riaditeľ**

Ing. Jozef Revaj, výrobnotechnický riaditeľ

Na základe Podpisového a schvaľovacieho poriadku schváleného uznesením Predstavenstva spoločnosti číslo 22 zo dňa 04. 10. 2006.

IČO: 36672254

Telef.č.: +421 435 864 759

DIČ: 2022236315

Fax: +421 435 863 682

IČ DPH: SK2022236315

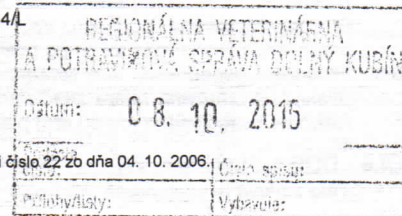
E-mail: sekretariat@ovs.sk

Bankové spojenie: **Tatra banka, a.s.**

č. účtu: 2624168281/1100

BIC: TATRSKBX

IBAN: SK59 1100 0000 0026 2416 8281



Odberateľ (producent) (ďalej len odberateľ)

Obchodné meno a sídlo: **Regionálna veterinárna a potravinová správa Dolný Kubín**
Pelhřimovská 2055/7, 026 01 Dolný Kubín

Zastúpený a oprávnený k podpisu: **MVDr. Peter Čulen, riaditeľ RVPS**

Obch. register: **Štátna rozpočtová organizácia zriadená zákonom NR SR č. 39/2007 Z.z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov.**

Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**

č. účtu: 7000074159/8180

Adresa zasielania faktúr: **Regionálna veterinárna a potravinová správa Dolný Kubín, Pelhřimovská 2055/7, 026 01 Dolný Kubín**

Číslo zákaznickeho účtu: **100001068**

IČO: 36144843

Telef.č.: 435 820 930

DIČ: 2021436274

Fax:

IČ DPH: ---

E-mail:

Pre zabezpečenie dodávky pitnej vody z verejného vodovodu a zabezpečenie odvádzania odpadových vôd do verejnej kanalizácie uzatvárajú zmluvné strany túto Zmluvu, ktorej súčasťou sú "Všeobecné obchodné podmienky dodávky pitnej vody a odvádzania odpadových vôd" (ďalej len VOP) a sú zverejnené na www.ovs.sk.

ČI.2 PREDMET PLNENIA

2.1 Zmluvné strany uzatvárajú zmluvu, ktorej predmetom je:

- dodávka pitnej vody z verejného vodovodu (ďalej len VV)
- odvádzanie odpadovej vody verejnou kanalizáciou (ďalej len VK)
- odvádzanie vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou (ďalej len VPO)

ČI.3 MIESTO PLNENIA, ŠPECIFIKÁCIA ODBERNÉHO MIESTA A SPÔSOB URČOVANIA MNOŽSTVA DODANEJ PITNEJ VODY, MNOŽSTVA ODVEDENEJ ODPADOVEJ VODY A VODY Z POVRCHOVÉHO ODTOKU

- 3.1 Objekt alebo nehnuteľnosť (odberné miesto; ďalej len OM) odberateľa, ktorá je vodovodnou prípojkou pripojená na VV alebo kanalizačnou prípojkou na VK, je identifikovaná v prílohe tejto zmluvy „Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody“.
- 3.2 Množstvo pitnej vody dodanej verejným vodovodom a množstvo odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou sa bude určovať určeným meradlom (vodomerom) umiestneným na vodovodnej prípojke k OM. Množstvo odobranej vody z VV sa vykonáva odpočtom z tohto meradla. Má sa za to, že odberateľ odvádzá do VK také množstvo odpadovej vody, aké odobral z VV. Spôsob určenia množstva dodanej pitnej vody a odvedenej odpadovej vody je uvedený v prílohe tejto zmluvy „Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody“.
- 3.3 Množstvo vôd z povrchového odtoku (ďalej len VPO) odvádzaných do VK sa bude určovať výpočtom. Spôsob výpočtu množstva VPO je uvedený v prílohe tejto zmluvy „Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku z nehnuteľností odvádzaných do verejnej kanalizácie“.

ČI.4 CENA, PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1 Odberateľ sa zaväzuje za odobratú vodu z VV zaplatiť dodávateľovi aktuálnu platnú cenu v čase plnenia za dodávku pitnej vody (ďalej len vodné) a za odvádzanie odpadových vôd VK (ďalej len stočné) za podmienok ako je uvedené vo VOP.
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli na úhrade preddavkov za odobratú, ale zatiaľ nevyfakturovanú pitnú vodu a za odvedenú, ale zatiaľ nevyfakturovanú odpadovú vodu. Úhrada preddavkov, ich výška, plnenie, lehoty splatnosti a označenie každého preddavku sú dohodnuté a uvedené v „Dohode o platbách – Rozpis úhrad preddavkov“.

ČI.5 VŠEOBECNÉ DODACIE PODMIENKY

- 5.1 Odberateľ môže z VV odberať vodu v dohodnutom množstve uvedenom v prílohe tejto zmluvy „Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody“.

- 5.2 Odberateľ bude používať vodu na účely uvedené v prílohe tejto zmluvy „Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody“.
- 5.3 Odberateľ môže do VK odvádzat' odpadovú vodu v množstve uvedenom v prílohe tejto zmluvy „Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody“.
- 5.4 Odpadová voda odvádzaná producentom do VK, nesmie prekračovať najvyššiu prípustnú mieru znečistenia podľa prevádzkového poriadku VK. Pre nerozhodujúcich producentov platia všeobecné limity znečistenia charakteristické pre komunálne odpadové vody upravené pre prevádzku príslušnej VK podľa bodu IV. prevádzkového poriadku. Pre rozhodujúcich producentov uvedených v prevádzkovom poriadku VK, je najvyššia prípustná miera znečistenia stanovená individuálne.
- 5.5 Ak rozhodujúci producent odvedie do VK odpadové vody, ktoré budú presahovať najvyššiu stanovenú mieru znečistenia podľa prevádzkového poriadku pre príslušnú VK, dodávateľ má právo uplatniť si voči producentovi finančnú náhradu za vypúšťanie nadlimitného znečistenia, ktorá sa vypočíta podľa stanovených podmienok a vzorca uvedených v prílohe k zmluve: „Stanovenie podmienok výpočtu náhrad za odvádzanie nadlimitného znečistenia“, pričom bude spoplatnené každé prekročenie koncentračného limitu určeného podľa bodu IV. prevádzkového poriadku VK, alebo uvedeného v prílohe zmluvy samostatne bez stanovenia bilančného limitu za obdobie predchádzajúceho roka alebo po posledný rozbor vzorky.
- 5.6 Producent odpadových vôd zaradený do kategórie rozhodujúcich producentov, je povinný v mieste a v rozsahu stanovenom v prílohe "Najvyššia prípustná miera znečistenia" vo vypúšťanej OV kontrolovať mieru znečistenia vypúšťanej odpadovej vody do VK a výsledky rozborov bezodkladne (do 30 dní) predkladať prevádzkovateľovi VK.

ČI.6 DOBA PLNENIA, ZMENY A UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

- 6.1 Táto zmluva je uzatvorená **na dobu neurčitú**.
- 6.2 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. V prípade, ak nastal odber vody z VV alebo odvádzanie odpadovej vody do VK pred dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy, odberateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za vodné alebo stočné na základe faktúry vystavenej dodávateľom.
- 6.3 Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou písomných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.
- 6.4 V prípade, že odberateľ mieni ukončiť túto zmluvu v dôsledku prevodu nehnuteľnosti na nového vlastníka, tak za podmienok uvedených vo VOP.
- 6.5 Uzatvorením tejto zmluvy sa ruší zmluva č. 132002 zo dňa 01.02.2002 vrátane všetkých jej dodatkov.

ČI.7 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1 Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie je pre odberateľa a jedno vyhotovenie je pre dodávateľa.
- 7.2 Odberateľ prehlasuje, že sa oboznámil s Reklamačným poriadkom, ktorý je k dispozícii v sídle prevádzkovateľa a na všetkých jeho prevádzkových strediskách, na www.ovs.sk.
- 7.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že s obsahom zmluvy i VOP sa oboznámili, plne mu porozumeli a na znak súhlasu s obsahom zmluvy ju bez výhrad podpisujú.
- 7.4 Prílohy tvoria nedeliteľnú súčasť zmluvy, zmluvné strany s ich obsahom súhlasia. Prílohy nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom ich podpísania zmluvnými stranami, alebo dňom uvedeným v prílohe.

Prílohy: Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody
Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku z nehnuteľností odvádzaných do verejnej kanalizácie

V Dolnom Kubíne, dňa 01.10.2015

dňa 01.10.2015

Dodávateľ:

Odberateľ
(producent):

Ing. Milan Ďaďo
generálny riaditeľ

Ing. Jozef Flevaj
výrobno-technický riaditeľ

MVDr. Peter Čulen
riaditeľ RVPS

Príloha k zmluve č. 4272015

Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody

Dodávateľ (vlastník a prevádzkovateľ verejnej kanalizácie)

Obchodné meno a sídlo: Oravská vodárenská spoločnosť, a.s.

Bysterecká 2180, 026 80 Dolný Kubín

IČO: 36672254 DIČ: 2022236315 IČDPH: SK2022236315

Tel.č.: +421 435 864 759

Odberateľ (producent)

Obchodné meno a sídlo: Regionálna veterinárna a potravinová správa Dolný Kubín

Pelhřimovská 2055/7, 026 01 Dolný Kubín

IČO: 36144843 DIČ: 2021436274 IČDPH: ---

Telefón. číslo: 435 820 930 E-mail: ---

| Číslo odberu | Adresa odberu | Kataster | Číslo parcely | Odpčet. a faktur.obdobie (spravidla) | Účel použitia | Dodávka vody | | Odpadové vody povolené vypúšťaťe v m3/rok | Názov odberu Typ odberu a stanovenie spotreby | % zo stanoveného množstva | Jedn.cena s DPH €/m3 | |
|--------------|----------------------------------|-------------|---------------|--------------------------------------|---------------|-----------------|-------------------------|---|--|----------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | | | | | priemer meradla | povolený odber v m3/rok | | | | Jedn.cena bez DPH €/m3 | Jedn.cena s DPH €/m3 |
| 10126-490-0 | Pelhřimovská 2055/7, Dolný Kubín | Dolný Kubín | 390/126 | 1x za 12 kalendárnych mesiacov | SHÚ | 20 | 10000 | 15000 | D. Kubín Zrážky MM Vodné podľa vodomeru Stočné dľa vodomeru | 100,00 % 100,00 % 100,00 % | 1,0263 1,0353 1,0263 | 1,2316 1,2424 1,2316 |

Účel použitia vody:
SHU - na sociálne a hygienické účely,
VÝR - na výrobné účely,
PO - na požiarné účely

V Dolnom Kubíne, dňa: 1.10.2015

Počet odberov v prílohe: 1

Dodávateľ:

Ing. Milan Dado
generálny riaditeľ

Ing. Jozef Revaj
výrobnotechnický riaditeľ

Odberateľ:

MVDr. Peter Čulen
riaditeľ RVPS

Príloha k zmluve č. 4272015

Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku z nehnuteľnosti odvádzaných do verejnej kanalizácie.

D o d á v a t e ľ (vlastník a prevádzkovateľ verejnej kanalizácie)

Obchodné meno a sídlo: Oravská vodárenská spoločnosť, a.s.

Bysterecká 2180, 026 80 Dolný Kubín

IČO: 36672254 DIČ: 2022236315 IČDPH: SK2022236315

Tel.č.: +421 435 864 759

E-mail: sekretariat@ovs.sk

O d b e r a t e ľ (producent)

Obchodné meno a sídlo: Regionálna veterinárna a potravinová správa Dolný Kubín
Pelhřimovská 2055/7, 026 01 Dolný Kubín

IČO: 36144843 DIČ: 2021436274 IČDPH: ---

Telefón. číslo: 435 820 930 E-mail:

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie je vypočítané podľa prílohy č.2 k vyhláške MŽP č. 397/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov v platnom znení podľa vzorca: $Q = S \times Hz \times w$ (m³)

kde Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie

Hz - ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu (SHMU) vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie posledných piatich rokov,

S - veľkosť príslušnej pôdorysnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odtekajú do verejnej kanalizácie

w - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

Druhy povrchu plôch zaradených do príslušnej kategórie:

A - zastavané a málo priepustné plochy (strechy, betónové, asfaltové povrchy a pod.),

súčiniteľ odtoku $w=0,9$

B - čiastkovo priepustné spevnené plochy napríklad dlažby vyškárované pieskom, štrkom, zatravnené spevnené plochy a zatravnené strechy, súčiniteľ odtoku $w=0,4$

C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (záhrady, trávniky, a pod.),

súčiniteľ odtoku $w=0,05$

Identifikácia nehnuteľnosti:

| Číslo odberu | Adresa odberu | Zrážková lokalita | Plocha A (w=0,9) | Plocha B (w=0,4) | Plocha C (w=0,05) | Výsledná plocha S | Priemerný úhrm zrážok Hz | Množstvo vôd Q v m ³ /rok | Fakturačné obdobie |
|--------------|----------------------------------|-------------------|---------------------|---------------------|----------------------|----------------------|--|--|-----------------------------------|
| 10126-490-0 | Pelhřimovská 2055/7, Dolný Kubín | Dolný Kubín | 280 m ² | 0 m ² | 25 m ² | 253 m ² | podľa aktuálnych údajov SHMU na príslušný rok | podľa vzorca $Q = S \times Hz \times w$ | 1x za 12 kalendárnych mesiacov |

Dôležité upozornenie:

- 1.) Odberteľ - producent (vlastník alebo správca nehnuteľnosti) je povinný poskytnúť údaje o odvodňovaných plochách a o ich kategórii prevádzkovateľovi VK do 30 dní po obrátení výžiadania. V opačnom prípade prevádzkovateľ VK určí odvodnenú plochu odhadom a túto plochu zaradi do kategórie A
- 2.) V prípadoch, keď do verejnej kanalizácie nie sú odvádzané vody z povrchového odtoku z celej nehnuteľnosti, vlastník nehnuteľnosti v poznámke uvedie, akým spôsobom sa s nimi nakladá a preukáže aj spôsob tohto nakladania.

- 3.) Ak je obdobie odvádzania vôd z povrchového odtoku nehnuteľnosti kratšie ako obdobie jedného kalendárneho roka, určí sa množstvo vôd z povrchového odtoku pomernou časťou z vypočítaného množstva Q (dátum vzniku, alebo ukončenia odvádzania VPO sa uvádza do prílohy alebo odlišky).

Potvrdzujem správnosť údajov a súhlasím s nimi.

V Dolnom Kubíne, dňa: 1.10.2015

Odberteľ
(producent):

.....
MVDr. Peter Čulen
riaditeľ RVPS

Dohoda o platbách k zmluve číslo: 4272015**Dohoda o platbách za opakované dodávky tovaru a služieb - faktúra č. 3515000845****D o d á v a t e ľ** (vlastník a prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie) (ďalej len dodávateľ)Obchodné meno a sídlo: **Oravská vodárenská spoločnosť, a.s.****Bysterecká 2180, 026 80 Dolný Kubín**

Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri: OR Okr.súdu Žilina oddiel: Sa, vložka č. 10544/L

Spoločnosť zastúpená: **predstavenstvom**Oprávnení k podpisu: **Ing. Milan Ďaďo, generálny riaditeľ****Ing. Jozef Revaj, výrobo-technický riaditeľ**

Na základe Podpisového a schvaľovacieho poriadku schváleného uznesením Predstavenstva spoločnosti číslo 22 zo dňa 04. 10. 2006.

IČO: **36672254**Telef.č.: **+421 435 864 759**DIČ: **2022236315**Fax: **+421 435 863 682**IČ DPH: **SK2022236315**E-mail: **sekretariat@ovs.sk**Bankové spojenie: **Tatra banka, a.s.**č.úctu: **2624168281/1100**BIC: **TATRSKBX**IBAN: **SK59 1100 0000 0026 2416 8281****O d b e r a t e ľ** (producent) (ďalej len odberateľ)Obchodné meno a sídlo: **Regionálna veterinárna a potravinová správa Dolný Kubín****Pelhřimovská 2055/7, 026 01 Dolný Kubín**Zastúpený a oprávnený k podpisu: **MVDr. Peter Čulen, riaditeľ RVPS**Obchodný register: **Štátna rozpočtová organizácia zriadená zákonom NR SR č. 39/2007 Z.z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov.**Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**č.úctu: **7000074159/8180**Adresa zasielania faktúr: **Regionálna veterinárna a potravinová správa Dolný Kubín, Pelhřimovská 2055/7, 026 01 Dolný Kubín**Číslo zákaznickeho účtu: **100001068**IČO: **36144843**Telef.č.: **435 820 930**DIČ: **2021436274**

Fax:

IČ DPH: **---**

E-mail:

V zmysle článku 4, bod 4.2 horeuvedenej zmluvy sa odberateľ zaviazal uhrádzať dodávateľovi preddavky za odobranú, ale zatiaľ nevyfakturovanú pitnú vodu a za odvedenú a čistenú, ale zatiaľ nevyfakturovanú odpadovú vodu. Výška predbežných preddavkov bola stanovená dodávateľom na základe fakturácie za porovnateľné predchádzajúce obdobie s prihliadnutím k cenovému vývoju a predpokladanému vývoju spotreby pitnej vody a množstva odvedených odpadových vôd.

Pri výraznej zmene spotreby vodného a stočného, alebo pri zmene ceny vodného a stočného má dodávateľ právo jednostranne zmeniť dohodnutú výšku predbežných preddavkových platieb. O zmene bude dodávateľ odberateľa písomne informovať.

Odborné miesto: **10126-490-0** Názov: **D.Kubín** Variabilný symbol úhrady preddavkov: **100001068**

Spôsob úhrady preddavkov: **Trvalý príkaz na účet dodávateľa: SK591100000002624168281**

Spôsob vrátenia prípadných preplatkov: **Prevodný príkaz na účet odberateľa: SK1081800000007000074159**

Rozpis úhrad preddavkov za odobratú, ale zatiaľ nevyfakturovanú pitnú vodu a za odvedenú, ale zatiaľ nevyfakturovanú odpadovú vodu

| Dátum dodania tovaru | Dátum splatnosti | Variabilný symbol pre úhradu preddavkov | Cena bez DPH | Sadzba DPH v % | Suma DPH | Výška preddavku |
|----------------------|------------------|---|--------------|----------------|----------|-----------------|
| 31.10.2015 | 20.10.2015 | 100001068 | 29,17 | 20 | 5,83 | 35,00 |
| 30.11.2015 | 20.11.2015 | 100001068 | 29,17 | 20 | 5,83 | 35,00 |
| 31.12.2015 | 20.12.2015 | 100001068 | 29,17 | 20 | 5,83 | 35,00 |
| 31.1.2016 | 20.1.2016 | 100001068 | 29,17 | 20 | 5,83 | 35,00 |
| 29.2.2016 | 20.2.2016 | 100001068 | 29,17 | 20 | 5,83 | 35,00 |
| 31.3.2016 | 20.3.2016 | 100001068 | 29,17 | 20 | 5,83 | 35,00 |
| 30.4.2016 | 20.4.2016 | 100001068 | 29,17 | 20 | 5,83 | 35,00 |
| 31.5.2016 | 20.5.2016 | 100001068 | 29,17 | 20 | 5,83 | 35,00 |
| 30.6.2016 | 20.6.2016 | 100001068 | 29,17 | 20 | 5,83 | 35,00 |
| 31.7.2016 | 20.7.2016 | 100001068 | 29,17 | 20 | 5,83 | 35,00 |
| 31.8.2016 | 20.8.2016 | 100001068 | 29,17 | 20 | 5,83 | 35,00 |
| 30.9.2016 | 20.9.2016 | 100001068 | 29,17 | 20 | 5,83 | 35,00 |

Preddavok bude odpočítaný vo vyúčtovacej faktúre (ďalej len faktúra) jedenkrát za rok. Rozdiel medzi uhradeným preddavkom a skutočnou fakturovanou sumou bude vyrovnaný na základe vystavenej faktúry s tým, že nedoplatok odberateľ uhradí v termíne jej splatnosti a prípadné preplatky vráti dodávateľ odberateľovi prevodným príkazom k úhrade v termíne splatnosti.

V Dolnom Kubíne, dňa 01.10.2015

Dodávateľ:Ing. Milan Ďaďo
generálny riaditeľIng. Jozef Revaj
výrobo-technický riaditeľ